DOMO

HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCTION BOOKLET
NÁVOD K POUŽITÍ

STAAFMIXER

MIXEUR PLONGEUR

STABSET

STICK MIXER

PONORNÝ MIXÉR



DO9026M

PRODUCT OF LINEA 2000

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop.
Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie is alleen van toepassing als het garantiebewijs is afgestempeld en ondertekend is door de winkelier op het moment van aankoop. Alle onderdelen, welke aan slijtage onderhevig zijn, vallen buiten de garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit à partir de la date d'achat.
Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées, ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à la valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie ne sera valable que si la date d'achat ainsi que le cachet et la signature du magasin figurent sur la carte de garantie. Toutes les pièces détachées non résistantes et par conséquent sujettes à l'usure, ne sont pas sous garantie.

GARANTIE

Die Garantie für dieses Gerät beträgt 2 Jahr ab dem Kaufdatum. Während dieser zweijärigen Garantie trägt der Verteiler die Verantwortung für Mangel, die eindeutig auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn es solche mangel gibt, wird das Gerät, wenn notwendig, ersetzt oder repariert. Das Recht auf Garantie erlischt, wenn die Mängel auf eine unangemessene Anwendung, die Nichtbefolgung der Gebrauchsanleitungen oder eine Reparatur von einer dritten Partei zurückzuführen sind. Die Garantie gilt nur, wenn der Garantieschein beim Kauf vom Einzelhändler abgestempelt und unterschrieben worden ist. Alle Teile, dem Verschleiß ausgesetzt sein, sind nicht in der Garantie eingeschlossen.

WARRANTY

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The warranty will only be valid if the warranty application has been completed by the dealer at the time of purchase. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

ZÁRUKA

Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky

2. poskytování záruky:
a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů, jestliže tyto závady vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě
b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení
c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje

3. záruka se nevztahuje
a) na mechanické poškození
b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
1.záruka zaniká:
- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig.dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplněný ZL pro záznam opravy. Případné reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně viz www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 nebo na servis@domo-elektro.cz , tel. 379 422 550

Type nr. apparaat
N° de modèle de l'appareil **DO9026M**
Type nr des Gerätes
Type nr. of appliance
Model

Naam
Nom ....
Name
Jméno

Adres
Adresse ....
Address
Adresa

Aankoopdatum
Date d'achat ....
Kaufdatum
Date of purchase
Datum nákupu,podpis a razítko

Tel : ....

* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů. Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

Reklamace : (vyplní zákazník nebo obchod)

Popis vady 1. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

Popis vady 2. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

Popis vady 3. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

Záznamy servisu :

1.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

2.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

3.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů.

Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

RECYCLAGE-INFORMATIE

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht. Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

INFORMATION DE RECYCLAGE

Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l’environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résulat d’un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d’éliminiation des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
L’emballage est recyclable. Traitez l’emballage écologiquement.





RECYCLING INFORMATIONEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recyling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Recycling information




This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
The packaging is recyclable. Please treat package ecologically.

Informace o recyklaci odpadu



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili. Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

Als het elektrisch snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst naverkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om ongelukken te voorkomen.

Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne qualifiée, pour éviter tout accident.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichartig geschulten Person ersetzt werden, um Unglücke zu verhindern.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Jestliže je poškozen přívodní kabel, musí být neprodleně vyměněn v odborném servisu nebo oprávněnou osobou. Jinak hrozí nebezpečí úrazu !

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, en door personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis. Dit op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
Onderhoud en reiniging van het toestel mogen niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en toezicht krijgen.

Hou het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:

- Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige

Opgelet: het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

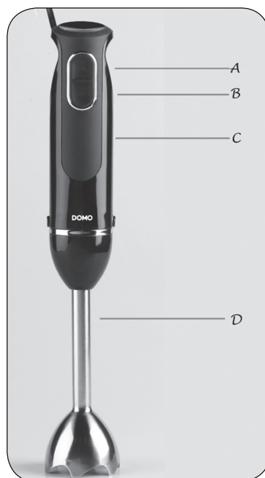
- Lees voor het gebruik de handleiding zorgvuldig door.
- Dompel de motoreenheid, het netsnoer of de stekker nooit onder in water of andere vloeistof.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt of onderdelen verwijdert of schoonmaakt.
- Enkel geschikt voor gebruik binnenshuis en huishoudelijk gebruik.
- Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel hangen of in contact komen met hete oppervlakken, zoals kachels e.d.
- **De messen onderaan het toestel zijn vlijmscherp, wees voorzichtig tijdens het mixen en het schoonmaken. Verkeerd gebruik kan tot verwondingen leiden.**



- Controleer of de voltage in uw huis overeenkomt met de voltage aangegeven op het toestel.
- Steek de stekker niet in het stopcontact als het toestel niet volledig gemonteerd is.
- Steek uw mixer niet in kokende vloeistof. Laat bijvoorbeeld uw soep een tiental minuten afkoelen alvorens deze te mixen.
- Gebruik korte mixtijden. Mix nooit langer dan 1 minuut aan een stuk. Mix harde ingrediënten nooit langer dan 10 seconden aan een stuk.

ONDERDELEN

A. Aan/uit-schakelaar
B. Turbo
C. Motoreenheid
D. Soepstaaf



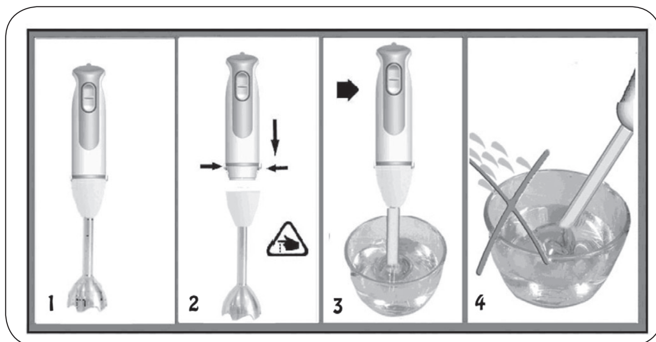
GEBRUIK

Uw staafmixer is perfect geschikt voor het maken van sauzen, dipsauzen, soepen, mayonaise, milkshakes en babyvoedsel.

1. Zet de soepstaaf op de motoreenheid tot die vastklikt.
2. Om de soepstaaf te verwijderen drukt u aan beide zijden op de knopjes om te ontgrendelen. *Grijp niet in het mes!*
3. Plaats de staafmixer in een kom of maatbeker met ingrediënten en zet de de mixer aan.

Opgelet! Gebruik de staafmixer niet langer dan 1 minuut aan een stuk.
Opgelet! Gebruik de staafmixer niet in een lege kom of maatbeker.

4. Plaats de mixer steeds verticaal in de kom of maatbeker met ingrediënten (niet schuinhouden).



REINIGEN

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het toestel schoonmaakt.
- Maak de motoreenheid schoon met een vochtige doek. Dompel de motoreenheid NIET onder in water!
- De soepstaaf mag in warm water gewassen worden. Let op dat u zich niet snijdt aan de mesjes.
- Als u kleurrijk voedsel mixt, kan er verkleuring optreden. Wrijf het plastic gedeelte in met plantaardige olie voordat u het schoonmaakt.

INSTRUCTIONS DE SECURITE

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d’expérience ou de connaissance, s’ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l’utilisation de l’appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l’appareil.
L’entretien et le nettoyage de l’appareil ne peuvent pas s’effectuer par des enfants, à moins qu’ils aient plus de 8 ans et qu’ils soient sous surveillance.

Gardez l’appareil et le cordon électrique hors de la portée d’enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à d’autres usages comme :

- Dans la cuisine du personnel dans des magasins, des bureaux ou d’autres lieux mis en rapport avec l’environnement de travail.
- Dans les fermes.
- Dans les chambres d’hôtels, de motels et d’autres lieux avec un caractère résidentiel.
- Dans les chambres d’hôtes ou similaires.

Attention: l’appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.

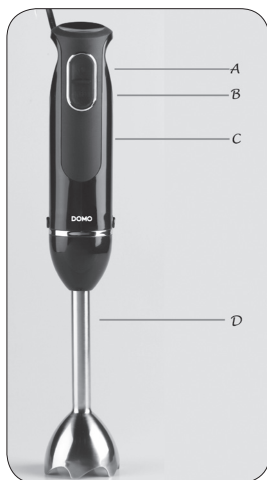
- Lisez attentivement le manuel d’utilisation avant l’usage.
- N’immergez jamais l’unité de moteur, le cordon électrique ou la fiche dans de l’eau ou dans un autre liquide.
- Retirez la fiche de la prise de courant, quand vous n’utilisez pas l’appareil, quand vous en enlevez des pièces ou quand vous le nettoyez.
- Destiné uniquement à l’usage à l’intérieur et à l’usage domestique.
- Ne laissez pas pendre le cordon électrique sur le bord de la table et veillez à ce qu’il n’entre pas en contact avec des surfaces chaudes, comme des radiateurs électriques, etc.
- **Les lames situées en bas de l’appareil sont très coupantes. Soyez prudent lors du mixage et du nettoyage. L’usage incorrect peut provoquer des lésions.**



- Contrôlez si la tension du réseau électrique dans votre maison correspond à celle indiquée sur l’appareil.
- N’introduisez pas la fiche dans la prise de courant, si l’appareil n’a pas encore été monté complètement.
- Ne mettez pas votre mixeur dans du liquide bouillant. Laissez par exemple refroidir votre potage pendant une dizaine de minutes, avant de le mixer.
- N’utilisez le mixeur que pendant des périodes courtes. Ne mixez jamais plus longtemps qu’une minute sans interruption. Ne mixez jamais d’ingrédients durs plus longtemps que 10 secondes sans interruption.

PIECES

A. Interrupteur allumé/éteint
B. Turbo
C. Unité de moteur
D. Pied mixeur



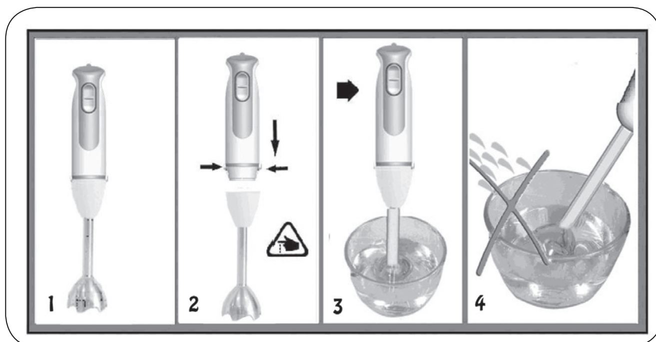
USAGE

Votre mixeur plongeant convient parfaitement pour faire des sauces, des potages, de la mayonnaise, des milk-shakes et des repas pour bébés.

1. Placez le pied mixeur sur l’unité de moteur, jusqu’à ce qu’il s’enclenche. Vous entendrez un clic.
2. Pour enlever le pied mixeur, il suffit d’appuyer des deux côtés sur les boutons pour le déverrouiller. *Ne touchez pas la lame!*
3. Placez le mixeur plongeant dans un bol ou verre gradué contenant des ingrédients et allumez le mixeur.

Attention! N’utilisez pas le mixeur plongeant plus longtemps qu’une minute sans interruption.
Attention! N’utilisez pas le mixeur plongeant dans un bol ou verre gradué vide.

4. Placez le mixeur toujours en position verticale dans le bol ou verre gradué contenant des ingrédients (pas en position diagonale).



NETTOYAGE

- Retirez la fiche de la prise de courant, avant de nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'unité de moteur avec un chiffon humide. N'immergez PAS l'unité de moteur dans de l'eau !
- Le pied mixeur peut être nettoyé dans de l'eau chaude. Faites attention à ne pas vous couper aux lames.
- Le mixage de nourriture colorée augmente le risque de décoloration. Frottez la partie en plastique avec de l'huile végétale, avant de la nettoyer.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren oder älter gebraucht werden. Ebenso dürfen Personen mit körperlicher bzw. leichter geistiger Behinderung sowie Personen mit eingeschränkter Erfahrung das Gerät betätigen. Dies unter der Voraussetzung, dass diese Personen ausreichende Anweisungen sowohl zum Gebrauch des Gerätes, als auch zu den hiermit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Die Pflege und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass dies unter Aufsicht passiert und es sich um Kinder handelt, die älter als 8 Jahre sind und im Voraus ausreichend über den Gebrauch/die Wartung informiert worden sind.

Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht in Anwesenheit von Kindern unter 8 Jahren befindet.

Dieses Gerät eignet sich zum Gebrauch im Haushalt oder ähnlichen Umgebungen, wie z.B.:

- Küchenzeile für Personal in Geschäften, Büros oder anderen professionellen Umgebungen
- Bauernhöfe
- Hotel-/Motel-/Gästezimmer u.ä.

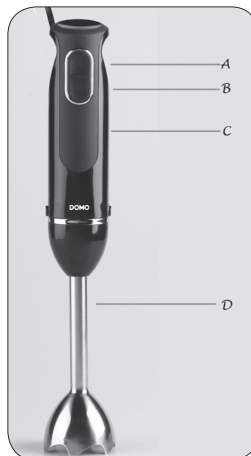
Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Tauchen Sie den Motorbereich, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, sofern das Gerät nicht gebraucht wird, oder Sie Einzelteile entfernen oder reinigen möchten.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt innerhalb des Hauses geeignet.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Tischrand oder die Arbeitsfläche hängen und vermeiden Sie, dass das Kabel in Kontakt mit warmen Oberflächen kommen kann (wie z.B. Öfen, Herd usw.)
- **Die Messer am unteren Ende des Gerätes sind sehr scharf. Seien Sie darum beim Mixen und Reinigen besonders vorsichtig. Verkehrter Gebrauch kann zu Verwundungen führen.**



- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung des Gerätes mit der Netzspannung Ihrer Steckdosen im Haus übereinstimmen.
- Stecken Sie den Stecker nicht in die Steckdose, wenn das Gerät noch nicht komplett ineinander montiert worden ist.
- Tauchen Sie den Mixer nicht in kochend heiße Flüssigkeiten. Lassen Sie z.B. Ihre Suppe ungefähr 10 min abkühlen, bevor Sie diese pürieren.
- Lassen Sie den Mixer nicht zu lange laufen. Mixen Sie nicht länger als 1 min an einem Stück. Harte Zutaten sollten nicht länger als 10 sek. An einem Stück gemixt werden.

Übersicht des Gerätes



E. An-/Ausschalter
F. Turbo
G. Motorbereich
H. Suppenstab

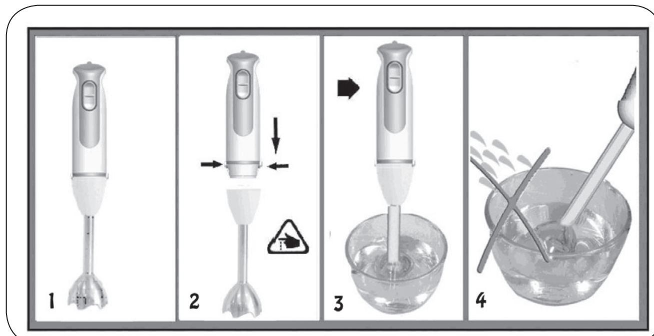
Gebrauch

Ihr Stabmixer ist perfekt geeignet zum Zubereiten von Soßen, Dippsoßen, Suppen, Mayonnaise, Milch-Shakes und Babybrei.

1. Stecken Sie den Suppenstab auf das Handteil und drehen Sie die Teile leicht, bis dass sie ineinander klicken.
2. Um den Suppenstab vom Handteil zu lösen drücken Sie an beiden Seiten auf die Druckknöpfe zum entkoppeln. *Achten Sie darauf, dass Sie nicht in die Messer fassen!*
3. Stecken Sie den Stabmixer in eine Schüssel oder Messbecher mit Zutaten und schalten Sie den Mixer ein.

Achtung! Benutzen Sie den Stabmixer nicht länger als 1 min an einem Stück.
Achtung! Benutzen Sie den Stabmixer nicht in einer leeren Schüssel oder einem leeren Messbecher.

4. Halten Sie den Stabmixer stets vertikal beim Mixen in einer Schüssel oder Messbecher (nicht schräg halten).



REINIGEN

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Reinigen Sie das Handteil mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Handteil NICHT unter Wasser. Der Suppenstab kann in warmem Wasser abgewaschen werden. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht an den scharfen Messern schneiden.
- Wenn Sie Nahrungsmittel mixen, die eine starke Eigenfärbung haben, kann das zu Verfärbungen an den Plastikteilen des Gerätes führen. Reiben Sie die Plastik Teile mit Pflanzenöl ab, bevor Sie die Teile reinigen.

SAFETY REQUIREMENTS

This appliance may be used by children from the age of 8 and up, and also by persons with a physical or sensorly limitation, as well as mentally limited persons or persons with a lack of experience and knowledge. But only on the condition that these persons have received the necessary instructions on how to use this appliance in a safe way and that they know the dangers that can occur by using this appliance.

Children cannot be allowed to play with the appliance. Maintenance and cleaning of the appliance may not be done by children, unless they are older than 8 years old and are under supervision.

Keep the appliance out of reach of children younger than 8 years old.

This appliance is suitable to be used in a household environment and in similar surroundings such as:

- Kitchen for personnel of shops, offices or other similar professional surroundings
- Farms
- Hotel or motel rooms and other surroundings with a residential character
- Guest rooms or similar

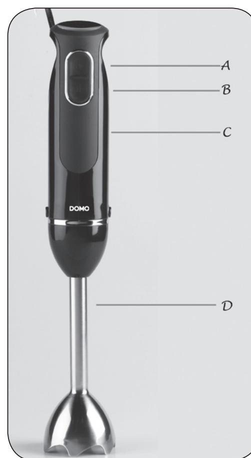
Attention: This appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.

- Carefully read the instruction manual before use.
- Never immerse the motor unit, the power cord or the plug in water or other liquids.
- Remove the plug from the socket when the appliance is not in use, or when you are removing or cleaning components.
- Only suitable for indoor, household use.
- Do not allow the power cord to hang over the edge of the table or to come in contact with hot surfaces, such as heaters, etc.
- **The blades on the bottom of the blender attachment are razor sharp, be careful during blending and cleaning. Incorrect use could lead to injuries.**



- Make sure that the voltage in your house matches the voltage indicated on the appliance.
- Do not put the plug in the socket if the unit is not fully assembled.
- Do not put the blender into boiling liquid. Allow soup to cool for a while before blending it, for example.
- Use the appliance in short bursts. Never operate for longer than 1 minute uninterrupted. Never blend hard ingredients for longer than 10 seconds uninterrupted.

COMPONENTS



A. Power switch
B. Turbo
C. Motor unit
D. Blender attachment

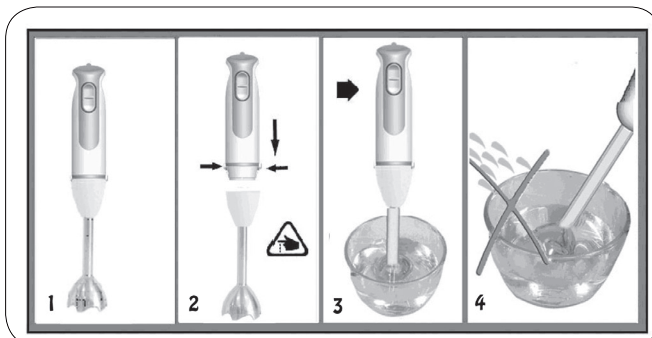
USE

Your handheld blender is perfect for making sauces, dips, soups, mayonnaise, milkshakes and baby food.

1. Attach the blender attachment to the main body, until it locks into place.
2. To remove the blender attachment, press the buttons on both sides to release it. *Do not grasp the blades!*
3. Place the blender in a bowl or measuring jug with ingredients in it, and switch on the blender.

Please note! Never operate the blender for longer than 1 minute uninterrupted.
Please note! Never use the blender in an empty bowl or measuring jug.

4. Always place the blender vertically in the bowl or measuring jug holding the ingredients (not at an angle).



CLEANING

- Remove the plug from the socket before cleaning the appliance.
- Clean the main body with a damp cloth. NEVER immerse the main body with the motor unit in water!
- The blender attachment can be washed in hot water. Be careful so that you do not cut yourself on the blades.
- If you blend colourful food, this may stain the blender. Rub vegetable oil on the plastic parts before cleaning them.

DŮLEŽITÉ

Přečtěte si pečlivě tento návod k použití a uschovejte si jej pro pozdější nahlédnutí a radu.
Tento přístroj byl vyroben pouze pro využití v domácnosti a smí být používán výhradně podle pokynů uvedených níže.

Tento přístroj nesmí být samostatně obsluhován osobami s mentální nebo motorickou poruchou a také lidmi bez základních zkušeností pro obsluhu. Obsluhu je nutno řádně proškolit, seznámit ji s možnými riziky nebo nechat pracovat pod dozorem. Zvláště dětem není dovoleno si s přístrojem hrát nebo jej samostatně obsluhovat. Údržbu a čištění přístroje nesmí provádět děti mladší 8 let.
Přístroj nesmí být používán po extrémně dlouhou dobu jako profesionální přístroje. Je určen zvláště do kuchyněk pracovních kolektivů, kanceláří, hotelových pokojů nebo podobných zařízení pro nárazové použití.
Pozor: Tento přístroj je zakázáno používat s externím časovačem nebo jiným dálkovým ovládáním.

Všeobecné rady pro použití

- Dodržujte pečlivě tento návod k použití.
- Po vybalení přístroje se ujistěte o neporušenosti spotřebiče a přezkoušejte, jestli je neporušený a bez viditelných známek poškození, které mohly být zapříčiněny během transportu. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na odborníka. Jednotlivé díly, které obdržíte v balení (plastikový obal, polystyrén atd.), představují potenciální nebezpečí pro děti.

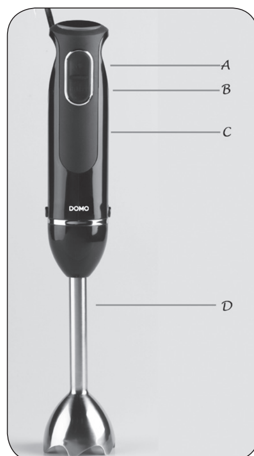
- Dříve než spotřebič zapnete, přesvědčte se , že napětí na štítku odpovídá Vaší elektrické síti. Štítek je nalepen na spodní části přístroje.
- Pokud je zásuvka neslučitelná se zástrčkou spotřebiče, musí ji nahradit odpovídající zásuvkou pouze odborný technik.
- Při používání tohoto přístroje je nutné mít na zřeteli dodržování určených pravidel.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je šňůra popř. zástrčka poškozená, pokud přístroj řádně nefunguje, pokud spadl na zem, vykazuje-li poškození nebo byl ponořen do vody. V tomto případě doneste přístroj ke kontrole a opravě prodejci.



- Neponořujte mixér do vařící tekutiny. Např. polévku nechte mírně ochladit, než ji začnete mixovat.
- Používejte přístroj pouze v krátkých intervalech. Nikdy nepoužívejte přístroj déle než 1 minutu bez přerušení běhu motoru! Nikdy nemixujte tuhé přísady déle než 10 sekund bez přerušení.

POPIS

A. Vypínač
B. Turbo
C. Motorová část
D. Mixovací nástavec

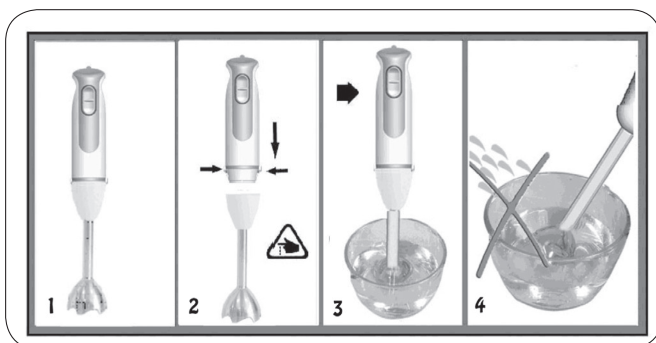


POUŽITÍ

1. Váš mixér je perfektní pro přípravu omáček, polévek, majonéz, mléčných koktejlů a kašiček pro děti.
2. Připojte mixovací nástavec na motorovou část. Tlačte dokud se nástavec nezacvakne na svém místě. Pro opětovné sejmutí nástavce je nutné stisknout tlačítka po obou stranách. Nedržte a netahejte nástavec za nože, jsou ostré!
3. Mixér nejdříve ponořte do nádoby s ingrediencemi a až poté jej zapněte.

   Pozor! Nikdy nenechte přístroj běžet bez přerušení déle než 1 minutu.
   Pozor! Nikdy nepoužívejte mixér naprázdno.

4. Mixér vždy držte kolmo, nenaklánějte jej do stran.



ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním vytáhněte vždy zástrčku ze zásuvky. Vytáhněte ji také, když chcete smontovat jednotlivé části přístroje nebo mixér zase rozebrat.
- Použijte měkký vlhký hadr, tím vyčistíte vnější části přístroje. V žádném případě ho neponořujte do tekutiny a nepoužívejte žádné agresivní čistící prostředky.
- Příslušenství : mixovací nástavec se rozebrané mohou čistit vodou a mycími prostředky.

LINEA 2000 - Dompel 9   2200 Herentals Belgium - Tel 014/21.71.91 - Fax : 014/21.54.63